



Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana

T: 01 478 83 30  
F: 01 478 83 31  
E: [gp.mju@gov.si](mailto:gp.mju@gov.si)  
[www.mju.gov.si](http://www.mju.gov.si)

Datum: 1. 9. 2017

Številka: 4301-12/2017/16

Oznaka JN: ODFOTO-17/2017

# **POVABILO in DOKUMENTACIJA ZA PRIPRAVO PONUDBE ZA ODDAJO JAVNEGA NAROČILA PO ODPRTEM POSTOPKU Z OZNAKO**

## **ODFOTO-17/2017**

**KAZALO**

<b>1. NAROČNIK.....</b>	<b>3</b>
<b>2. OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA .....</b>	<b>3</b>
<b>3. NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA.....</b>	<b>3</b>
<b>4. ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE.....</b>	<b>3</b>
<b>5. ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB IN NAČIN IZVEDBE POGAJANJ .....</b>	<b>3</b>
<b>6. PRAVNA PODLAGA.....</b>	<b>3</b>
<b>7. TEMELJNA PRAVILA ZA DOSTOP, OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO.....</b>	<b>4</b>
7.1 DOSTOP DO RAZPISNE DOKUMENTACIJE.....	4
7.2 OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO .....	4
<b>8. SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE .....</b>	<b>4</b>
<b>9. UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI.....</b>	<b>4</b>
9.1 UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI ZA SODELOVANJE V POSTOPKU ODDAJE JAVNEGA NAROČILA IN DOKAZILA.....	4
9.1.1 <i>Neobstoj razlogov za izključitev</i> .....	5
9.2 TEHNIČNI IN KADROVSKI POGOJI .....	6
9.2.1 <i>Kadrovski pogoji oziroma sposobnost</i> .....	7
<b>10. MERILA .....</b>	<b>8</b>
<b>11. PONUDBA .....</b>	<b>8</b>
11.1 PONUDBENA DOKUMENTACIJA.....	8
11.1.1 <i>Obrazec »Ponudba«</i> .....	9
11.1.2 <i>Obrazec »Predračun«</i> .....	9
11.1.3 <i>Obrazec »ESPD«</i> .....	9
11.1.4 <i>Obrazec »Soglasje podizvajalca«</i> .....	9
11.1.5 <i>Finančna zavarovanja</i> .....	9
11.1.5.1 <i>Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti</i> .....	10
11.1.6 <i>Priloge</i> .....	10
11.2 DRUGA DOLOČILA ZA PRIPRAVO PONUDB.....	10
11.2.1 <i>Skupna ponudba</i> .....	10
11.2.2 <i>Ponudba s podizvajalci</i> .....	10
11.2.3 <i>Variantne ponudbe</i> .....	11
11.2.4 <i>Jezik ponudbe</i> .....	11
11.2.5 <i>Način opremljanja in označevanja ponudbe</i> .....	11
11.2.6 <i>Veljavnost ponudbe</i> .....	11
11.2.7 <i>Stroški ponudbe</i> .....	11
<b>12. OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA .....</b>	<b>11</b>
<b>13. ODSTOP OD IZVEDBE JAVNEGA NAROČILA.....</b>	<b>12</b>
<b>14. POGODBA.....</b>	<b>12</b>
<b>15. PRAVNO VARSTVO .....</b>	<b>12</b>

## 1. NAROČNIK

To skupno javno naročilo na podlagi Sklepa Vlade Republike Slovenije št. 43000-1/2017/10 z dne 1. 2. 2017 in Uredbe o skupnem javnem naročanju Vlade Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 27/16) izvaja Ministrstvo za javno upravo, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: naročnik) v imenu in za račun posameznih naročnikov, ki so navedeni v prilogi 1 razpisne dokumentacije (v nadaljevanju: posamezni naročniki).

V razpisni dokumentaciji se uporabljata termina »naročnik«, ki pomeni izvajalca postopka predmetnega javnega naročila, in »posamezni naročniki«, ki pomeni vse naročnike navedene v prilogi 1 razpisne dokumentacije.

Naročnik vabi vse zainteresirane gospodarske subjekte, da predložijo ponudbo skladno z zahtevami iz povabila in dokumentacije za pripravo ponudbe.

## 2. OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Oznaka: **ODFOTO-17/2017**

Predmet: Izvajanje protokolarnih fotografskih storitev v Sloveniji in tujini

Naročilo se izvaja za obdobje: 36 mesecev.

## 3. NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA

Za oddajo predmetnega naročila se v skladu s 40. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15 v nadaljevanju ZJN-3) izvede odprti postopek.

Naročnik bo na podlagi pogojev in meril, določenih v razpisni dokumentaciji, izbral ponudnika, s katerim bo sklenil krovno pogodbo, posamezni naročniki pa bodo sklenili neposredne pogodbe.

Na podlagi petega odstavka 46. člena ZJN-3 si naročnik pridržuje možnost oddaje novih storitev, ki pomenijo ponovitev podobnih storitev, v skladu in na način, kot ga določa ta člen in sicer v obsegu največ 30 % predmetnega naročila, in pod pogoji, ki veljajo za predmetno naročilo.

## 4. ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE

Naročnik mora ponudbe prejeti do dneva in ure, kot je to določeno **v obvestilu o naročilu objavljenem na portalu javnih naročil in v dodatku k Uradnemu list EU**, in sicer na naslov: Ministrstvo za javno upravo, Glavna pisarna (5. nadstropje) Tržaška c. 21, 1000 Ljubljana.

## 5. ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB IN NAČIN IZVEDBE POGAJANJ

Odpiranje ponudb bo potekalo v prostorih Ministrstvo za javno upravo, Tržaška c. 19a, 1000 Ljubljana (sejna soba, 3. nadstropje) na dan in uro, kot je to določeno **v obvestilu o naročilu objavljenem na portalu javnih naročil in v dodatku k Uradnemu list EU**. Odpiranje ponudb je javno.

## 6. PRAVNA PODLAGA

Postopek oddaje javnega naročila se izvaja na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter področje, ki je predmet javnega naročila.

## **7. TEMELJNA PRAVILA ZA DOSTOP, OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO**

### **7.1 DOSTOP DO RAZPISNE DOKUMENTACIJE**

Razpisno dokumentacijo lahko ponudniki dobijo na spletnih straneh naročnika, na naslovu <http://djn.mju.gov.si/javna-narocila>. Odkupnine za razpisno dokumentacijo ni.

### **7.2 OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z RAZPISNO DOKUMENTACIJO**

Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko portala javnih naročil.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do dneva in ure, kot je to določeno v **obvestilu o naročilu objavljenem na portalu javnih naročil in v dodatku k Uradnemu list EU**. Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal. Naročnik na komentarje ne bo odgovarjal.

## **8. SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE**

Razpisno dokumentacijo sestavljajo:

1. Navodila ponudnikom
2. Tehnične specifikacije
3. Obrazec »Ponudba«
4. Obrazec »Predračun«
5. Obrazec »ESPD« v elektronski obliki (datoteka XML)
6. Obrazec »Seznam fotografov«
7. Obrazec »Izjava kadra o delovnih izkušnjah«
8. Obrazec »Izjava o dolžnosti varovanja podatkov«
9. Obrazec »Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za gospodarski subjekt«
10. Obrazec »Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za fizične osebe«
11. Obrazec »Soglasje podizvajalca« v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci in ti zahtevajo neposredna plačila
12. Obrazec »Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti«
13. Vzorec krovne pogodbe
14. Vzorec neposredne pogodbe

## **9. UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI**

### **9.1 UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI ZA SODELOVANJE V POSTOPKU ODDAJE JAVNEGA NAROČILA IN DOKAZILA**

Ponudnik mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje.

Ob predložitvi ponudbe bo naročnik namesto potrdil, ki jih izdajajo javni organi ali tretje osebe, v skladu z 79. členom ZJN-3 sprejel ESPD, ki vključuje posodobljeno lastno izjavo gospodarskega subjekta, kot predhodni dokaz v zvezi s točko 9.1. in 9.2. teh navodil. Naročnik bo lahko kadarkoli med postopkom gospodarski subjekti pozval, da predložijo vsa dokazila ali del dokazil v zvezi z navedbami v ESPD.

Gospodarski subjekt mora v obrazcu ESPD navesti vse informacije, na podlagi katerih bo naročnik potrdila ali druge informacije pridobil v nacionalni bazi podatkov, ter v predmetnem obrazcu podati soglasje, da dokazila pridobi naročnik.

Naročnik bo pred oddajo javnega naročila od najugodnejšega ponudnika zahteval, da predloži najnovejša dokazila (potrdila, izjave) kot dokaz neobstoja razlogov za izključitev iz točke 9.1.1 teh navodil in kot dokaz izpolnjevanja tehničnih in kadrovskih pogojev iz točke 9.2 teh navodil.

Gospodarski subjekt lahko dokazila o neobstoju izključitvenih razlogov iz točke 9.1.1 teh navodil predloži tudi sam. Naročnik si pridržuje pravico do preveritve verodostojnosti predloženih dokazil pri podpisniku le-teh.

Če obstaja naročnikova zahteva, koliko stari so lahko dokumenti, ki jih ponudnik prilaga kot dokazila, je to navedeno ob vsakem posameznem dokazilu. V kolikor ni navedeno ničesar, starost dokumenta ni pomembna, odražati pa mora zadnje stanje. Dokumenti morajo ne glede na določeno oziroma zahtevano največjo dopuščeno starost vedno odražati zadnje stanje. Začetek roka za starost dokumentov se šteje od dneva objave obvestila o naročilu na portalu javnih naročil, razen če ni pri posameznem dokazilu določeno drugače.

V kolikor ponudnik nima sedeža v Republiki Sloveniji in ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, ker država v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če pa ta v državi v kateri ima ponudnik svoj sedež ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima ponudnik sedež.

Za skupne ponudbe in ponudbe s podizvajalci je potrebno upoštevati še točki 11.2.1 (Skupna ponudba) in 11.2.2 (Ponudba s podizvajalci) teh navodil.

### **9.1.1 Neobstoj razlogov za izključitev**

1. Gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, ni bila izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3.

Če gospodarski subjekt ni v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

DOKAZILA:

**Izpolnjen obrazec »ESPD«** (za vse gospodarske subjekte v ponudbi)

V kolikor ima gospodarski subjekt sedež v drugi državi članici ali ima oseba iz te točke stalno prebivališče v drugi državi in dokazila iz te točke lahko naročnik pridobi neposredno v bazi podatkov v drugi državi, mora ESPD vsebovati tudi informacije, ki so potrebne za ta namen, zlasti spletni naslov baze podatkov, podatke za identifikacijo, če je to potrebno, pa tudi soglasje, da pridobi dokazilo naročnik. V kolikor ESPD teh informacij ne bo vseboval bo naročnik štel, da dostop naročnika do posameznega potrdila iz te točke ni mogoč brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov te države. Navedeno v delu besedila, ki se nanaša na gospodarski subjekt, velja tudi za podtočki 2 in 4.

ter

**Pooblastilo** za pridobitev podatkov iz kazenske evidence (za vse gospodarske subjekte v ponudbi in za vse osebe gospodarskih subjektov, ki so navedene v prvem odstavku te točke)

**Naročnik bo pred oddajo javnega naročila od ponudnika, kateremu se je odločil oddati predmetno naročilo,** zahteval predložitev pooblastila za pridobitev podatkov iz kazenske evidence (za vse gospodarske subjekte v ponudbi in za vse osebe, ki so članice upravnega,

vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta vključno z vsemi osebami, ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje, odločanje ali nadzor, navedene v obrazcu ESPD).

Ponudnik lahko zahtevana potrdila iz Kazenske evidence priloži tudi sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje. V primeru, da zahtevana potrdila predloži ponudnik sam, mu ni potrebno prilagati v tej točki zahtevanih pooblastil.

V kolikor gre za institucijo v drugi državi članici EU in dostop do posameznega potrdila iz te točke ni mogoč brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov te države (kakršne so nacionalni register javnih naročil, elektronski register podjetij, elektronski sistem za shranjevanje dokumentov ali predkvalifikacijski sistem) ali v primeru, da gre za institucijo v drugi državi, ki ni članica EU bo moral gospodarski subjekt, na poziv naročnika, namesto predmetnega pooblastila predložiti potrdilo iz kazenske evidence.

2. Gospodarski subjekt mora na dan oddaje ponudbe izpolnjevati obvezne dajatve in druge denarne nedavčne obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima ponudnik sedež, ali predpisi države naročnika v vrednosti 50 eurov ali več. Gospodarski subjekt na dan oddaje ponudbe mora imeti predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe.

DOKAZILO:

**Izpolnjen obrazec »ESPD«** (za vse gospodarske subjekte v ponudbi)

3. Gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ne sme biti uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami iz a) točke četrtega odstavka 75. člena ZJN-3.

DOKAZILO:

**Izpolnjen obrazec »ESPD«** (za vse gospodarske subjekte v ponudbi)

4. Gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudbe ne sme biti s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.

DOKAZILO:

**Izpolnjen obrazec »ESPD«** (za vse gospodarske subjekte v ponudbi)

Naročnik bo v skladu z osmim odstavkom 75. člena ZJN-3 iz postopka javnega naročanja kadar koli izključil gospodarski subjekt (ponudnika, ponudnika v skupni ponudbi, podizvajalca), če se izkaže, da pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt, glede na storjena ali neizvedena dejanja, ni v enem od položajev iz te točke, temveč pri gospodarskem subjektu v delu iz te točke obstajajo razlogi za izključitev iz 75. člena ZJN-3.

Naročnik bo v skladu s 35. členom ZIntPK iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt (ponudnika in ponudnika v skupni ponudbi) ter gospodarski subjekt - podizvajalca (v primeru da bo ta izvedel storitve višje od 10.000,00 EUR brez DDV), če se izkaže, da je ta v položaju iz te točke navodil ponudnikom.

## 9.2 TEHNIČNI IN KADROVSKI POGOJI

Naročnik bo pred oddajo javnega naročila **od ponudnika, kateremu se je odločil oddati predmetno naročilo**, zahteval predložitev v nadaljevanju zahtevanih izjav in dokazil, s katerimi ponudnik dokazuje, da izpolnjuje naročnikove pogoje. **Ponudnik lahko predmetne izjave in/ali zahtevane dokumente predloži že v ponudbi.**

Potrjevalec reference je lahko pravna oseba javnega ali zasebnega prava. Ponudnik sam sebi ne more potrditi reference. Naročnik lahko preveri verodostojnost izjav pri podpisniku le-teh in tudi

vpogleda v pogodbo, sklenjeno s potrjevalcem reference, iz katere izhaja izpolnjevanje predmetnega pogoja. V kolikor ponudnik naročniku ne omogoči vpogleda oziroma preverjanja posamične reference, naročnik takšne reference ne bo upošteval.

V primeru, ko je potrjevalec reference Ministrstvo za javno upravo, ponudnik namesto izjave – potrdilo reference kot dokazilo o izpolnjevanju predmetnega tehničnega pogoja predloži lastno izjavo o izpolnjevanju referenčnega pogoja.

V kolikor ponudnik prijavi kader, ki zahtevane izobrazbe ni pridobil v Republiki Sloveniji, bo naročnik lahko pridobil mnenje ENIC-NARIC centra o vrednotenju izobraževanja prijavljenega kadra. V tem primeru bo ponudnik na poziv naročnika moral priložiti soglasje prijavljenega kadra za pridobitev navedenega mnenja.

V kolikor naročnik od ponudnika ne bo dobil ali bo dobil napačen podatek o instituciji, kjer se listina hrani oziroma se lahko preveri navedena izjava oziroma podatek, bo od ponudnika zahteval, da za kader sam predloži potrdilo institucije o njegovi izobrazbi. Enako bo ravnal v kolikor dostop do potrdil o izobrazbi ne bo mogoč brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov katere koli države članice EU ali v primeru, ko bo šlo za podatek, ki se hrani v državi, ki ni članica EU.

### 9.2.1 Kadrovski pogoji oziroma sposobnost

Ponudnik mora imeti ves čas trajanja izvajanja predmetnih storitev na voljo **vsaj 5 fotografov**, ki izpolnjujejo vse v tej razpisni dokumentaciji zahtevane pogoje.

1. Vsi fotografi morajo imeti v zadnjih treh letih, šteto od dneva objave obvestila o tem naročilu na portalu javnih naročil, **najmanj eno leto izkušenj** na področju fotografiranja aktualnih dnevno političnih dogodkov. Vsak fotograf je v tem obdobju moral imeti **vsaj 10 objav fotografij** v tiskanih medijih z naklado vsaj 5.000 izvodov ali na spletnih medijih, ki poročajo o aktualnih dnevno političnih dogodkih.
2. Vsi prijavljeni fotografi morajo imeti **znanje angleškega jezika** na vseh treh ravneh (razumevanje, govorjenje, pisanje) najmanj **na stopnji A1** glede na Skupni evropski referenčni okvir za jezike (CEFR)<sup>1</sup>.
3. Vsaj eden izmed fotografov mora imeti dovoljenje za dostop do tajnih podatkov stopnje tajnosti »TAJNO« v skladu z Zakonom o tajnih podatkih (Uradni list RS, št. 50/06-UPB2, 9/10 in 60/11) ter predpisi, izdanimi na njegovi podlagi. V kolikor ob predložitvi ponudbe ponudnik nima fotografa z dostopom do tajnih podatkov stopnje tajnosti »TAJNO«, bo moral zagotoviti, da bo vsaj eden izmed prijavljenih fotografov pridobil dovoljenje za dostop do tajnih podatkov zahtevane stopnje tajnosti najkasneje v roku treh mesecev od podpisa krovne pogodbe.

DOKAZILO:

**Izpolnjen obrazec »ESPD«** (del IV: Pogoji za sodelovanje, razdelek C: Tehnična in strokovna sposobnost, področje: *Izobrazba in strokovna usposobljenost*); v katerega ponudnik vpiše »DA«, če izpolnjuje kadrovske pogoje, v obrazec **»Seznam fotografov«** pa nato poimensko navede kadre

in

**Izjava kadra o delovnih izkušnjah**

in

**Kopija spričevala o doseženi vsaj IV. ravni izobrazbe**, (v primeru, da je bil del predmetnika tudi angleški jezik)

ali

**Kopija potrdila** o doseženi stopnji znanja angleškega jezika vsaj A1 (za kadre, ki v predmetniku osnovne šole niso imeli angleškega jezika)

<sup>1</sup> Evropske stopnje – samoocenjevalna lestvica je objavljena na spletni strani <http://europass.cedefop.europa.eu/sl/resources/european-language-levels-cefr>

in

**Kopija dovoljenja za dostop do tajnih podatkov stopnje »TAJNO«**, velja za kader iz 3. točke

**Izbrani ponudnik mora ves čas izvajanja pogodbenih obveznosti imeti na voljo zahtevano število kadrov**, ki izpolnjujejo vse zahtevane pogoje. Morebitni zamenjani kader mora izpolnjevati vse zahtevane kadrovske pogoje. Izbrani ponudnik je dolžan naročnika obveščati o vsaki kadrovski spremembi pri izvajanju storitev tega naročila (ob vsaki spremembi je potrebno predložiti dokumente, ki so zahtevani in štejejo za usposobljenost kadra). Kot sprememba se štejejo morebitni dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve, kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra.

V primeru, da ponudnik prijavi kadre, ki niso njegovi zaposleni, mora predložiti **dokazila o sodelovanju**, iz katerih je razvidno, da bo kader s ponudnikom sodeloval pri izvajanju predmetnega naročila. To dokazilo je lahko pisni dogovor med ponudnikom in kadrom, avtorska pogodba, podjemna pogodba, ipd.

## **10. MERILA**

Merilo je ekonomsko najugodnejša ponudba, določena na podlagi najnižje ponudbene cene za vso količino v EUR z DDV. Naročnik bo naročilo oddal ponudniku, ki bo v končni ponudbi ponudil najnižjo skupno ponudbeno ceno z DDV v EUR.

V kolikor bo več ponudnikov v končni ponudbi ponudilo enako najnižjo ponudbeno ceno, bo naročnik ponudnika izbral z žrebom. Ponudnike, ki so oddali končne ponudbe, bo naročnik pisno obvestil o žrebu in jim omogočil prisotnost na žrebu. Žreb po potekal v prostorih naročnika. Izmed ponudnikov, ki so ponudili enako navedeno najnižjo ceno, bo izbran tisti ponudnik, ki bo prvi izžreban. Ponudnikom, ki ne bodo prisotni na žrebu, bo naročnik posredoval zapisnik žrebanja.

## **11. PONUDBA**

### **11.1 PONUDBENA DOKUMENTACIJA**

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo naslednji dokumenti:

1. izpolnjen obrazec »Ponudba« (ponudnik ga nalepi na ovojnico)
2. izpolnjen obrazec »Predračun«
3. izpolnjen obrazec »ESPD« (za vse gospodarske subjekte v ponudbi)
4. izpolnjen obrazec »Seznam fotografov«

Ponudnik v ponudbi priloži le dokumente, ki so navedeni v tej točki. V času pregleda ponudb bo moral izbrani ponudnik na poziv naročnika ponudbo dopolniti z dokazili, kot je navedeno za posameznim zahtevanim pogojem.

Na poziv naročnika bo moral izbrani ponudnik v postopku javnega naročanja ali pri izvajanju javnega naročila, v roku osmih dni od prejema poziva, posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

V primeru, da bo izbrani ponudnik prijavil sodelovanje podizvajalcev in bo vrednost pogodbenih del, ki jih bo podizvajalec izvedel v tem naročilu, višja od 10.000 EUR brez DDV, bo moral izbrani ponudnik na poziv naročnika zgoraj navedene podatke v roku osmih dni od prejema poziva, posredovati tudi za podizvajalca.

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični, in da fotokopije priloženih listin ustrezajo originalu. V



nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala. Naročnik si pridržuje pravico do vpogleda v originalne dokumente.

Obrazci izjav, ki jih mora predložiti ponudnik, so del razpisne dokumentacije. Izjave so lahko predložene na teh obrazcih ali na ponudnikovih, ki pa vsebinsko bistveno ne smejo odstopati od priloženih obrazcev. Izjave ponudnika morajo biti pisne ter podpisane s strani ponudnika. V kolikor ponudnik uporablja žig, se obrazci tudi žigosajo. Naročnik si pridržuje pravico do preveritve verodostojnosti izjav oziroma potrdil pri podpisniku le-teh.

#### **11.1.1 Obrazec »Ponudba«**

Ponudnik v obrazec »Ponudba« vpiše zahtevane podatke ter obrazec nalepi na ovojnico, v kateri pošilja ponudbo.

#### **11.1.2 Obrazec »Predračun«**

Ponudnik vpiše v predračun cene v EUR, in sicer na največ dve decimalni mesti. V kolikor ponudnik cene ne vpiše, se šteje, da je nevpisana cena nič (0) EUR. Ponudnik ne sme spreminjati vsebine predračuna.

Ponudnik v predračun vpiše ceno na enoto z DDV v EUR, ceno za celotno predvideno količino z DDV v EUR ter skupno ponudbeno ceno z DDV v EUR.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3.

#### **11.1.3 Obrazec »ESPD«**

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. V obrazcu ESPD je naveden tudi uradni organ ali tretja oseba, odgovorna za izdajo dokazil, vključuje pa tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti ta dokazila.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni. S predložitvijo obrazca »ESPD« ponudnik potrdi, da izpolnjuje vse zahteve in pogoje naročnika in sprejema vsebino vzorca pogodbe in zahteve iz specifikacij naročila.

Navodila za izpolnjevanje obrazca ESPD so dostopna na povezavi [http://www.enarocanje.si/Dokumenti/Navodila\\_za\\_uporabo\\_ESPD.pdf](http://www.enarocanje.si/Dokumenti/Navodila_za_uporabo_ESPD.pdf).

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani Portala javnih naročil/ESPD: <http://www.enarocanje.si/ESPD/>, v njega neposredno vnese zahtevane podatke, ga natisne ter izpolnjenega in podpisanega predloži v ponudbi.

#### **11.1.4 Obrazec »Soglasje podizvajalca«**

Neposredna plačila podizvajalcu so obvezna v primeru, ko podizvajalec zahteva neposredno plačilo in je v ponudbi priložena zahteva podizvajalca za neposredno plačilo.

#### **11.1.5 Finančna zavarovanja**

Ponudnik mora za zavarovanje predložiti finančno zavarovanje (v nadaljevanju zavarovanje). Zavarovanje mora biti brezpogojno in plačljivo na prvi poziv. Ponudnik lahko predloži bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici.

Uporabljena valuta mora biti enaka valuti javnega naročila. Zavarovanje lahko izbrani ponudnik predloži na priloženemu vzorcu iz razpisne dokumentacije ali na svojem obrazcu, ki pa vsebinsko bistveno ne sme odstopati od priloženega vzorca.

#### **11.1.5.1 Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

Izbrani ponudnik bo moral naročniku predložiti zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, in sicer v skladu z zahtevami iz vzorca pogodbe.

#### **11.1.6 Priloge**

Zaželeno je, da so priloge podane, kot je zapisano v točki 11.1 (Ponudbena dokumentacija) teh navodil ponudnikom.

### **11.2 DRUGA DOLOČILA ZA PRIPRAVO PONUDB**

#### **11.2.1 Skupna ponudba**

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati vse pogoje, določene v točki 9.1.1 teh navodil.

Vsi ponudniki v skupni ponudbi morajo izpolniti ESPD posamično in v njem navesti vse zahtevane podatke.

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, bo naročnik iz postopka javnega naročanja izločil skupno ponudbo, če se izkaže, da kateri koli izmed skupnih ponudnikov pred ali med postopkom javnega naročanja glede na storjena ali neizvedena dejanja ni v enem izmed položajev iz točke 9.1.1 teh navodil. V kolikor ne bo kateri koli izmed skupnih ponudnikov v položaju iz točke 9.1.1 teh navodil bo naročnik ravnal v skladu z devetim, desetim in enajstim odstavkom 75. člena ZJN-3.

Pogoje, določene v točkah 9.2 ponudniki lahko izpolnjujejo kumulativno. Dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje teh pogojev, poda katerikoli ponudnik v skupni ponudbi.

Obrazec »Predračun« podajo vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi, skupaj (en obrazec, podpisan s strani vsaj enega izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi).

Finančna zavarovanja lahko ponudniki predložijo na način, da jih predloži samo eden izmed skupnih ponudnikov ali vsak ponudnik posebej. V kolikor so predložena s strani vsakega izmed ponudnikov, mora seštevke vseh zneskov zavarovanj biti najmanj v višini zahtevanega zneska, hkrati pa morajo biti izpolnjene vse zahteve v zvezi z zavarovanji, določene v teh navodilih.

V primeru, da bo takšna skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, bo naročnik lahko zahteval akt o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila. Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku solidarno.

#### **11.2.2 Ponudba s podizvajalci**

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, mora v ESPD navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje, kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev. Ponudnik mora v ponudbi predložiti tudi izpolnjene obrazce ESPD za vsakega podizvajalca, s katerim bo sodeloval pri naročilu.

V kolikor bodo pri podizvajalcu obstajali razlogi za izključitev iz točke 9.1.1 teh navodil, bo naročnik podizvajalca zavrnil.

Ponudnik mora za posameznega podizvajalca priložiti enaka dokazila za izpolnjevanje pogojev, določenih v prejšnjem stavku, kot jih mora priložiti zase, razen pri pogojih, kjer so že predvidena dokazila, ki jih mora podizvajalec predložiti.

Neposredna plačila podizvajalcem na način, določen z ZJN-3 (peti odstavek 94. člena), so obvezna le v primeru, če podizvajalec v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku tega člena, zahteva neposredno plačilo, v nasprotnem primeru se upošteva šesti odstavek tega člena.

Izbrani ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo naročila.

Izbrani ponudnik mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali med njenim izvajanjem sklenjene pogodbe s podizvajalci.

#### **11.2.3 Variantne ponudbe**

Variantne ponudbe niso dopuščene.

#### **11.2.4 Jezik ponudbe**

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku. Vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku.

Naročnik si pridružuje pravico, da od ponudnika zahteva, da del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, na lastne stroške uradno prevede v slovenski jezik, če ob pregledovanju in ocenjevanju ponudb meni, da je to potrebno ter mu za to določi ustrezen rok. Za presojo spornih vprašanj se vedno uporablja ponudba oz. uradni prevod v slovenskem jeziku.

#### **11.2.5 Način opremljanja in označevanja ponudbe**

Ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo.

Vsi dokumenti morajo biti povezani z vrvico in zapečateni, tako, da jih ni mogoče neopazno odvzeti, razen obrazca Ponudba, ki ga ponudnik nalepi na ovojnico, ter dokumentov, ki jih ponudnik predloži v ponudbi v elektronski obliki. V kolikor ponudba ne bo povezana z vrvico, bo naročnik takšno ponudbo zvezal na odpiranju ponudb.

Zaželeno je, da ponudnik odda ponudbeno dokumentacijo v registratorju ali mapi širine, ki ustreza ponudbeni dokumentaciji, in sicer tako, da so posamezna poglavja ločena z listi oziroma pregradami na katerih so navedeni ali naslovi posameznih poglavij ali številke posameznih poglavij. V primeru, da bo ponudnik predložil ponudbo v več registratorjih, naj registratorje označi z zaporednimi številkami. V primeru skupne ponudbe ali sodelovanja s podizvajalcem naj ponudnik najprej priloži svoj posamezen dokument, ki je del ponudbene dokumentacije ter takoj za njim dokument drugega ponudnika, ki nastopa v skupni ponudbi oziroma podizvajalca (npr. najprej izjavo zase, nato izjavo za podizvajalca,...).

Ponudnik mora ponudbeno dokumentacijo vložiti v ovojnico oziroma glede na obseg ponudbe primerno embalažo. Na ovojnici mora biti obvezno nalepljen izpolnjen obrazec »Ponudba«.

#### **11.2.6 Veljavnost ponudbe**

Ponudba mora veljati do 30. 9. 2018.

V izjemnih okoliščinah bo naročnik lahko zahteval, da ponudniki podaljšajo čas veljavnosti ponudb za določeno dodatno obdobje.

#### **11.2.7 Stroški ponudbe**

Vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe nosi ponudnik.

## **12. OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA**

Naročnik bo ponudnike obvestil o odločitvi o oddaji naročila na način, predpisan v ZJN-3.

### **13. ODPSTOP OD IZVEDBE JAVNEGA NAROČILA**

Naročnik lahko na podlagi osmega odstavka 90. člena ZJN-3 po sprejemu odločitve o oddaji naročila do sklenitve pogodbe odstopi od izvedbe javnega naročila iz razlogov, da predmeta javnega naročila ne potrebuje več ali da zanj nima zagotovljenih sredstev ali da se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je bila ali bi lahko bila vsebina pogodbe posledica storjenega kaznivega dejanja ali da so nastale druge izredne okoliščine, na katere naročnik ni mogel vplivati in jih predvideti ter zaradi katerih je postala izvedba javnega naročila z izbranim ponudnikom nemogoča. V tem primeru bo naročnik v svoji odločitvi in o razlogih, zaradi katerih odstopa od izvedbe javnega naročila, takoj pisno obvestil ponudnike, ki so predložili ponudbo.

### **14. POGODBA**

Krovno pogodbo bo podpisalo Ministrstvo za javno upravo, neposredne pogodbe pa posamezni naročniki.

V skladu s 6. odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB2; v nadaljevanju ZIntPK) je dolžan izbrani ponudnik na poziv naročnika, pred podpisom pogodbe, predložiti izjavo ali podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika ter o gospodarskih subjektih za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe z izbranim ponudnikom. Če bo ponudnik predložil lažno izjavo oziroma bo dal neresnične podatke o navedenih dejstvih, bo to imelo za posledico ničnost pogodbe.

Izbrani ponudnik mora v roku deset (10) dni od prejema s strani naročnika podpisane pogodbe podpisati in vrniti pogodbo naročniku.

Pogodba se bo pred podpisom vsebinsko smiselno prilagodila glede na to, ali bo izbrani ponudnik predložil skupno ponudbo, prijavil sodelovanje podizvajalcev in podobno.

Po pričetku veljavnosti krovne pogodbe bo posamezni naročnik pred podpisom neposredne pogodbe preveril, ali obstajajo razlogi iz 35. člena ZIntPK o prepovedi poslovanja, zaradi katerih posamezni naročnik ne sme poslovati z izbranim ponudnikom ali s prijavljenim podizvajalcem, če je vrednost del, ki jih bo podizvajalec izvedel v tem naročilu višja od 10.000 EUR brez DDV.

### **15. PRAVNO VARSTVO**

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz četrtega odstavka 25. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 in 60/11-ZTP-D, 63/13 in 90/14-ZDU-1I), lahko vloži v osmih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu, vendar ne po roku za prejem ponudb.

Takso v višini 3.500,00 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT KODA: BS LJ SI 2X; IBAN:SI56011001000358802 – taksa za postopek revizije javnega naročanja.

Zahtevek za revizijo mora biti vložen pri Ministrstvu za javno upravo, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana, in sicer neposredno na tem naslovu, po pošti priporočeno ali po pošti priporočeno s povratnico.

Boris KOPRIVNIKAR  
minister

**Priloga št. 1: SEZNAM NAROČNIKOV**

1. MINISTRSTVO ZA DELO, DRUŽINO, SOCIALNE ZADEVE IN ENAKE MOŽNOSTI
2. MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO
3. MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO
4. MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO, DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA INFRASTRUKTURO
5. MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE, ZNANOST IN ŠPORT
6. MINISTRSTVO ZA KULTURO
7. MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE
8. MINISTRSTVO ZA OBRAMBO REPUBLIKE SLOVENIJE
9. MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR
10. MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR, INŠPEKTORAT REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE IN PROSTOR
11. MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE - UPRAVA RS ZA IZVRŠEVANJE KAZENSKIH SANKCIJ
12. MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE
13. MINISTRSTVO ZA ZUNANJE ZADEVE
14. SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO
15. SODNI SVET REPUBLIKE SLOVENIJE
16. UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA JAVNA PLAČILA
17. URAD PREDSEDNIKA REPUBLIKE SLOVENIJE
18. URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA KOMUNICIRANJE
19. URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VAROVANJE TAJNIH PODATKOV
20. VLADA REPUBLIKE SLOVENIJE PROTOKOL
21. VLADA REPUBLIKE SLOVENIJE STATISTIČNI URAD REPUBLIKE SLOVENIJE